

23 באוקטובר 2018

לכבוד

משתתפי המכרז

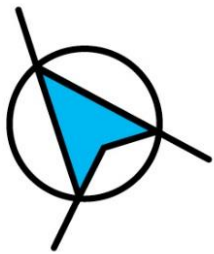
מכרז מס' 24/18 לאיפיון, פיתוח, הטמעת ותחזוקת מערכת לניסוי נעים לירוק 3

הודעה מס' 4 – תשובות לשאלות הבהרה

חברת נתיבי איילון בע"מ (להלן: "החברה" או "נתיבי איילון") מתכבדת בזאת לפרסם בזאת תשובות לשאלות הבהרה שהועברו על ידי המציעים במכרז שבנדון (להלן: "המכרז"), בהתאם לתנאיו, כדלקמן:

1. שאלות ותשובות:

<u>חוברת תנאי המכרז</u>		
<p><u>שאלה:</u> האם ניתן יהיה לגשת למכרז ולהוכיח עמידה בתנאי סף באמצעות חברת אם של המציע שהינה חברה זרה?</p>	2.1	1
<p><u>תשובה:</u> ראו סעיף 2.6 לחוברת תנאי המכרז.</p> <p>מובהר בהקשר זה כי "גוף/חברה קשורה" רשאים להיות תאגיד זר, ובלבד שגוף זה התאגד תחת דיני "מדינה מאושרת" ("Authorized State"), כהגדרתה להלן, ובלבד שכחלק מהצעת המציע, צורפה התחייבות חתומה של הגוף הקשור הזר, בנוסח המצורף כ- Appendix A להבהרה זו.</p> <p>"מדינה מאושרת" ("Authorized State") - כל מדינה החברה בארגון ה-OECD ואשר יש לה יחסים דיפלומטיים עם מדינת ישראל.</p>		
<p><u>שאלה:</u> האם ניתן להסתמך על ניסיון של קבלן משנה מטעם המציע לכלל דרישות תנאי הסף? לחלופין האם ניתן להציג מערכת נפרדת העונה על הנדרש בסעיף 5 בלבד? כך שלמעשה תוצג מערכת מטעם המציע העונה רק על סעיף 5, מערכת מטעם המציע העונה על סעיפים 1-4 (סעיף 6 יכול להיענות באמצעות קבלן משנה).</p>	2	.2
<p><u>תשובה:</u> הבקשה נדחית.</p>		



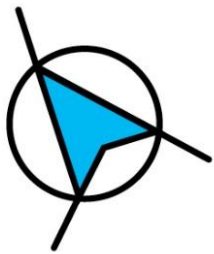
<p>שאלה: באיזה אופן נידרש להוכיח את עלות הפיתוח של המערכת לפי דרישת סעיף קטן 3 בכל אחת מהחלופות, אם היא פותחה באופן עצמאי?</p>	<p>סעיף 2.2 (לאחר תיקון בהבהרה מספר 1)</p> <p>3.</p>
<p>תשובה:</p> <p>תשומות לב המציעים מופנית לסעיף 5.1.2 לחוברת תנאי המכרז ונספח 8, הצהרת המציע.</p> <p>בנספח 8 מצהיר המציע על פרטי המערכת שהוא מציג לטובת עמידה בתנאי הסף הקבוע בסעיף 2.2 למכרז ובין היתר על עלות הפיתוח של אותה מערכת.</p> <p>מובהר כי על המערכת המוצגת לעמוד בכל יתר תנאי הסף הקבועים בסעיף 2.2.</p> <p><u>לנוחיות המציעים, נוסח תצהיר להצגת ניסיון קודם לצורך הוכחת עמידה בתנאי הסף שבסעיף 2.2 וניקוד איכות ההצעה (נספח 8) אשר מחליף את הנוסח שבחוברת תנאי המכרז, רצ"ב כנספח להבהרה זו.</u></p>	

2. שינוי תמחור מרכיב התחזוקה

הוחלט להגדיל את סף התמורה המקסימאלי לתיחור בגין רכיב שירותי ההפעלה והתחזוקה למערכת, כפי שמופיע בסעיף 3.3.3.1 (ב) לחוברת תנאי המכרז, משיעור של עד 20% מגובה הצעת המציע לתמורה לפיתוח לשיעור של עד 25%.

הודעה זו מהווה חלק בלתי נפרד ממסמכי המכרז, והמציעים מתבקשים לצרף העתק חתום ממנה להצעתם.

שם המציע: _____
 חתימת המציע: _____
 תאריך: _____



Appendix A

Related Party Undertaking

[To be completed by the Related Party that demonstrated compliance with the Professional Pre-Qualification Requirements (If Applicable)]

[The Related Party is not permitted to alter any part of this affidavit, other than the completion of those parts that are designated to be completed by the Related Party. Any request for alteration must be pre-approved in writing by Company pursuant to Clause 9 of the Tender]

To: Ayalon Highways Co. Ltd.

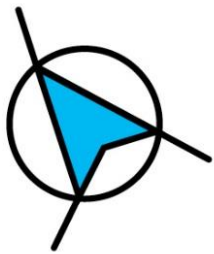
Re: Tender No. 24/18 for the Design, Development, Integration, and Maintenance of the System for "Naim Le'yarok 3" Experiment (the "Project")

All capitalized terms not defined herein shall have the meaning attributed to them in the Tender Documents.

We, the undersigned, _____, hereby issue this undertaking, as part of the Bid submitted by _____ (name of the Bidder to be inserted) (the "**Bidder**"), pursuant to the Tender Documents.

We, hereby irrevocably warrant, represent, covenant, and guarantee all of the following:

1. We are duly organized and validly existing under the laws of _____, which is an Authorized State (as defined in the Tender Documents).
2. We execute this document as part of the materials comprising the Bid documents of the Bidder for the Project. Any of the Bid documents signed by us shall remain valid and in full force and effect for the time period set forth in the Tender Documents.
3. Each of the warranties and representations set forth under the Tender Documents and under the Bid submitted by the Bidder with respect to us, as warranted, represented and covenanted by the Bidder should be deemed to have been given by us in our capacity as a Related Party of the Bidder.
4. We acknowledge and agree that our signatures on the Bid documents and the Tender forms pertaining to us shall fully bind us with regard thereto.
5. We have received and diligently read and reviewed all of the Tender Documents in their entirety, including all annexes, exhibits, appendices, volumes and other attachments relevant to us and consent to all of the terms and conditions set forth therein. We have understood the contents of the Tender Documents in their entirety, are fully familiar with all the provisions thereof, and have executed this Tender form in accordance with the provisions of the Tender Documents. We further declare that we agree to all of the provisions in the Tender Documents pertaining to Related Party, we confirm that each of the undertakings set forth therein should be deemed to have been given by us, insofar as



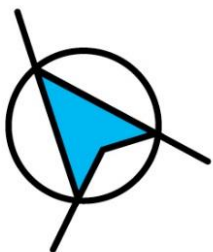
- such undertakings directly pertain to us and undertake to be bound by all the operative provisions contained therein. We warrant and guarantee to assist and support the Bidder throughout the Term of the Agreement, including without limitation, providing of knowledge and spare parts as necessary.
6. In the event that the Bidder will be declared as the Winning Bidder, we warrant and guarantee the full and adequate performance by the Bidder of all of the Bidder's obligations under the Agreement and/or under any of the other Tender Documents, such that in the event that the Bidder fails to perform any of its aforesaid obligations, we will be fully liable towards the Company for the performance of the obligations, including replacing the Bidder in the event that it ceases to perform its obligation under the Agreement and/or under any of the other Tender Documents.
 7. We acknowledge that our obligations above shall not derogate from the right of the Company to make claims against us and the Bidder, jointly or severally.
 8. The Laws of the State of Israel shall apply to this undertaking, its interpretation and the rights and undertakings of the Related Party and any other parties hereunder and any matter relating thereto or deriving there from. The competent courts in Tel Aviv shall have the sole and exclusive jurisdiction over all issues and disputes arising in connection with this undertaking.
 9. The address of the undersigned shall be c/o the Bidder and the Bidder shall be authorized to accept notices and legal documents for us and on our behalf.
 10. We understand that the submission of this Bid shall not be deemed in any way to create an obligation on the part of the Tender Committee to declare the Bidder the Winning Bidder; that the Tender Committee has the unfettered right to reject any or all Bid submissions; to request additional information from the Bidder or other parties including from us; to cancel or modify the Tender Documents at any time and to negotiate with any or all Bidders.
 11. We warrant that: (i) the part in the Bid pertaining to us is accurate, complete and up-to-date at time of submission, in accordance with the requirements of the Tender Documents all attachments thereto and in the Related Party's best professional judgment; and (ii) that the Bid documents pertaining to us are fully compliant with all terms and provisions of the Tender Documents.
 12. The Bid has not been prepared in collusion with any other Bidder participating in the Tender process, or with any affiliate thereof.
 13. We are legally entitled to use and transfer all information, know-how, trade secrets, patents and other intellectual property contained in our part of the Bid.
 14. We undertake to keep confidential all information, whether written or oral, concerning the Tender process which we receive or obtain as a result of the information supplied in the Tender Documents, or in discussions relating thereto.

15. We acknowledge that we are aware of and acquainted with all other entities that are, or could be, connected with or affect, the performance of our obligations, and have fully taken into account such entities in the preparation of our part of the Bid. We shall not make or submit any claim, suit, or action based on or arising out of, whether directly or indirectly, any misunderstanding or lack of knowledge with regard to any term or provision of the Tender Documents, and we hereby, irrevocably and without exception, waive any such claim, suit or action.
16. There are no conflicts of interest between any of our prior or current engagements or activities.
17. We undertake that we shall remain committed to this Bid throughout the Tender process; as such Bid may be amended or renewed according to the authority of the Tender Committee.
18. We acknowledge and agree that all costs arising from or related to the submission of our part of the Bid including, without limitation, our review of all of the relevant Tender Documents, shall be borne solely and entirely by us and the Bidder and that we shall have no claim, suit or cause of action with regard to any such costs.
19. We hereby represent and warrant that we are in full compliance with all the terms, conditions and requirement set forth in the Tender, and we hereby undertake to notify the Company in writing of any change which may occur with respect to such compliance, immediately upon its occurrence.
20. A breach of any of the undertakings, agreements or representations in part or entirety will constitute a cause for the disqualification of the Bid.
21. This undertaking shall be considered a contract in favor of a third party, as defined in the Israeli Contracts Law (General Part), 1973.
22. Any waiver, amendment or other modification of any provision of this undertaking will be effective only if previously agreed in writing by Ayalon Highways Co. Ltd.

IN WITNESS WHEREOF, the parties hereto have executed this undertaking.

The Related Party

_____	_____	_____
Name of the Signatory	Signature	Date
_____	_____	_____
Name of the Signatory	Signature	Date
_____	_____	_____
Name of the Signatory	Signature	Date



Confirmation by an attorney

I, the undersigned, _____, (name of the attorney to be inserted), as the attorney of _____ (name of the Related Party to be inserted) ("**Related Party**") hereby attest and confirm that Mr./Mrs. _____ who signed this Related Party Undertakings is/are authorized to sign under the charter documents of the Related Party and applicable law to do so on behalf of the Related Party, and to commit the Related Party for all purposes and intents of the above stated Related Party Undertakings.

Name of the attorney Date Stamp & signature

The Bidder

Name of the Signatory Signature Date

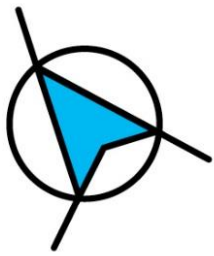
Name of the Signatory Signature Date

Name of the Signatory Signature Date

Confirmation by an attorney

I, the undersigned, _____, (name of the attorney to be inserted), as the attorney of _____ (name of the Bidder to be inserted) ("**Bidder**") hereby attest and confirm that Mr./Mrs. _____ who signed this Related Party Undertakings is/are authorized to sign under the charter documents of the Bidder and applicable law to do so on behalf of the Bidder, and to commit the Bidder for all purposes and intents of the above stated Related Party Undertakings.

Name of the attorney Date Stamp & signature



נספח 8

תצהיר להצגת ניסיון קודם לצורך הוכחת עמידה בתנאי הסף שבסעיף 2.2 וניקוד איכות ההצעה

אני הח"מ, מר/גב' _____, נושא/ת ת.ז. שמספרה _____, לאחר שהוזהרתי כי עליי להצהיר את האמת וכי אהיה צפוי/ה לעונשים הקבועים בחוק אם לא אעשה כן, מצהיר/ה בזאת בכתב כדלקמן:

1. אני משמש כ- _____ בחברת _____, מס' תאגיד/ע.מ. _____ (להלן: "המציע") והוסמכתי כדין על ידי המציע לחתום על תצהיר זה בתמיכה להצעת המציע למכרז מס' 24/18 לאיפיון, פיתוח, הטמעת ותחזוקת מערכת לניסוי "נעים לירוק 3" (להלן: "המכרז").
2. ניסיון המציע לצורך הוכחת העמידה בתנאי הסף שבסעיף 2.2 לחוברת תנאי המכרז וניקוד איכות ההצעה, הינו כדלקמן:

יש להציג את המערכות בהתאם לפורמט שלהלן

שם המערכת: _____ מערכת מס' _____
[נא השלימו]

המערכת משמשת למתן שירותי תחבורה. [נא סמנו את הבחירה]
 כן ; לא.

תיאור תמציתי של המערכת:

[נא השלימו]

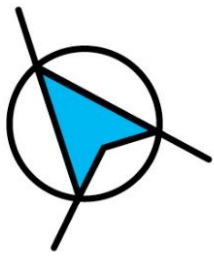
מועד פיתוח המערכת: מועד התחלה (חודש ושנה): _____; מועד העלאה לרשת (חודש ושנה): _____
[נא השלימו]

המערכת פותחה על ידי: [נא סמנו את הבחירה]
 המציע ; חברה קשורה למציע.

פרטי מזמין פיתוח המערכת: [נא השלם]

שם הלקוח: _____

שם איש הקשר מטעם הלקוח: _____ טלפון: _____ דוא"ל: _____



המערכת נמצאת בסביבת הייצור: [נא סמנו את הבחירה]
 כן ; לא.

עלות הפיתוח של המערכת (ללא עלויות תחזוקה) הסתכמה ב:

₪ _____ [נא השלימו].

המערכת כוללת שירות המבוסס על נתוני מיפוי: [נא סמנו את הבחירה ופרטו]
 כן ; לא.

המערכת משמשת לצורך ניהול שירותי תחבורה יבשתית: [נא סמנו את הבחירה]
 כן ; לא.

המערכת עוסקת בתחום ניהול אגרות שימוש בנתיבים / אגרות גודש: [נא סמנו את הבחירה ופרטו]
 כן ; לא.

_____ [נא השלימו]

האפליקציות הכלולות במערכת:

אפליקציה מס': _____

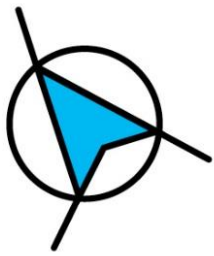
שם האפליקציה: _____ [נא השלימו]

האפליקציה מעניקה שירות לציבור: [נא סמנו את הבחירה ופרטו]
 כן ; לא ;

האפליקציה בעלת ממשק בשפות: [נא סמנו את הבחירה]

עברית ; אנגלית ; אחר : _____ ;

במהלך השנה שקדמה למועד האחרון להגשת ההצעות למכרז, נרשמו לאפליקציה
כניסות: [נא השלימו וצרפו סימוכין]



המציע או קבלן משנה מטעמו ביצעו עבור האפליקציה תכנון ממשק משתמש (UI), וחווית משתמש (UX);
[נא סמנו את הבחירה ופרטו]

בוצע על ידי המציע; בוצע על ידי קבלן משנה: _____
[נא למלא את שם קבלן המשנה];

המציע נדרש להוסיף תיק עבודות שלו או של קבלן המשנה מטעמו, להדגמת עיצובי ממשקי UI ו/או דמו למוצרים שפיתח בעבר.

פרטים נוספים שיש בהם חשיבות ורלוונטיות; [נא פרטו]

חתימת המציע

תאריך: _____; שם המציע: _____; חתימה+חותמת: _____

אישור עו"ד לחתימת המציע

אני הח"מ _____, עורך דין, מרחוב _____, מאשר/ת בזאת כי ביום _____
הופיע/ה במשרדי מר/גב' _____, שזיהה עצמו באמצעות ת.ז. שמספרה _____ אשר הינו
מורשה החתימה המוסמך לחתום על תצהיר זה מטעם המציע, ואחרי שהזהרתי/ה כי עליו/ה להצהיר את
האמת וכי יהיה צפוי לעונשים הקבועים בחוק אם לא יעשה כן, אישר את נכונות הצהרתו דלעיל וחתם
עליה בפני.

חתימה וחותמת עו"ד